

**СПЕЦИФИКА ВЫРАЖЕНИЯ КОМПАРАТИВНОСТИ  
В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ**

Для выявления специфики употребления средств выражения категории компаративности в произведениях постмодернизма были отобраны текстовые пробы из двух немецкоязычных художественных произведений: Клауса Модика «Der kretische Gast» и Патрика Зюскинда «Das Parfum. Die Geschichte eines Mörders». В ходе анализа отобранных 595 микроконтекстов было установлено, что в исследуемых текстах преобладают единицы синтаксического уровня (52 %). Намного реже используются языковые средства других уровней – лексического (28 %) и морфологического (20 %).

Особенностью выражения категории компаративности на синтаксическом уровне в немецкоязычных произведениях постмодернизма является широкое употребление сравнительных групп с *wie*. Из всех единиц данного уровня эти группы встречаются чаще всего (40 %). В таком случае основание сравнения опускается, так как оно понятно из контекста. Почти в два раза реже употребляются сложносочиненные предложения с союзами *aber, sondern, doch, zwar...aber, dagegen, demgegenüber u.a* (19 %). Данные единицы служат для указания отношений неравенства. Предложения нереального сравнения с союзами *als, als ob* стоят на третьем месте по частотности употребления (12 %).

К отличительным особенностям выражения категории компаративности на лексическом уровне можно отнести широкое употребление прилагательных с аффиксоидами *-ig-*, *-haft*, *-isch u.a.* (38 %). В самой семантике данных аффиксоидов заключено значение подобия. Чуть реже можно встретить имена прилагательные и наречия-интенсификаторы. На их долю приходится 24 % всех единиц лексического уровня. Они служат для усиления признака сравнения, увеличения степени различия между сравниваемыми объектами.

Морфологический уровень в исследуемых немецкоязычных литературных произведениях постмодернизма представлен степенями сравнения имен прилагательных и наречий. Хотя степени сравнения и составляют ядро функционально-семантического поля сравнения немецкого языка, данные языковые средства употребляются реже всего – в 20 % случаев.

Особое внимание обратил на себя тот факт, что в анализируемых произведениях постмодернизма абсолютное большинство языковых средств служит для выражения отношений различия и подобия/сходства (44 % и 36 % соответственно), 12 % случаев употребления средств отражает отношение тождества, и только 8 % – отношения противоположности, что связано с использованием характерных постмодернизму приемов интертекстуальности, скрытого цитирования, магического реализма – смешения и сопоставления реалистического и фантастического, что помогает указать на сходства и расхождения элементов повседневной реальности с элементами фантастики, например: *Er sah zur Decke, wo die Mandoline ohne Saiten hing und die Fliegen das Fleisch umsurrt, und blickte dann in Andreas' schwarze Augen, die ihn wohlwollend musterten, doch in ihrer Tiefe blitzte etwas Fremdes, ungezügelt Gefährliches wie aus einem Abgrund.* Здесь автор показал изменение восприятия главным героем своего окружения после глотка вина.

Такого рода особенность функционирования средств выражения категории компаративности способствует усилению смысловых и экспрессивных оттенков значения, большей изобразительности в художественной литературе постмодернизма.